ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
НА "ОРИКС АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ" ООД.
приет на 20.08.2008 г.,
(актуализиран към 01.09.2026 г.)

Днес 01.09.2026 г., подписаните:
1. АНДРЮ ЪРВАЙН БАРНАРД

и

2. АЛИСТЪР ДЕЙВИД БАРНАРД,

Във връзка с протоколно решение на Общото събрание на дружеството "ОРИКС АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ" ООД, провело се на 20.06.2008 г., приеха и подписаха настоящия дружествен договор на "ОРИКС АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ" ООД, рег. по ф.д. №4195 по описа за 2003 на СГС, партиден №75836, рег.1, том 889, стр. 140, ЕИК 131074067, актуализиран с протоколно решение на Общото събрание на дружеството „ОРИКС АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ" ООД от 09.06.2010 г., от 15.04.2016г., от 15.02.2021г. и от 01.09.2026г, както следва:

ГЛАВА ПЪРВА
ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл.1. /1/(актуализиран към 15.04.2016г.) С настоящия Учредителен акт - Устав се урежда дейността на Дружеството с ограничена

ARTICLE OF ASSOCIATION
Of " ORYX ASSET MANAGEMENT "LTD.
Accepted on 20.06.2008,
(updated to 01.09.2026)

The 01 September 2026, the undersigned:
1. ANDREW IRVINE BARNARD,

and
2. Alasdair David Barnard, с

In accordance with decision of general meeting "ORYX ASSET MANAGEMENT" OOD " Ltd., held on 20.06.2008, the partners agree and sign the present article of association of "ORIKS ASSET MANAGEMENT" Ltd., registered in Sofia City Court /SCC/ at company case 4195/2003 and entered in the Register of commercial companies in batch No75836, reg.1, volume 889, page 140, 131074067 UIC 131074067, updated in accordance with Protocol decision of "ORYX ASSET MANAGEMENT"OOD held on 09.06.2010, on 15.04.2016, on 15.02.2021 and 01.09.2026, as follows:

CHAPTER 1
GENERAL PROVISIONS

Art 1 /1/.(updated on 15.04.2016) The present Article of association settles the activity of the Limited liability company - **"ORYX ASSET**

AOB AIB

отговорност **"ОРИКС АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ"**, наричано за краткост от тук нататък Дружеството".

/2/. (актуализиран към 15.04.2016г.) Дружеството има търговско наименование **"ОРИКС АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ" ООД.**

/3/ (актуализиран към 15.04.2016г.). В дейността си в страната и в чужбина Дружеството може да използва допълнително фирмата си изписана и на чужд език- **"ORYX ASSET MANAGEMENT" OOD.**

/4/. (актуализиран на 09.06.2010 г., към 15.04.2016г. и към 15.02.2021г.)

Седалище и адрес на управление - град София, район „Красно село", бул. „Тотлебен" №85-87, ет.2.

/5/. Дружеството се учредява за неопределен срок.

Чл.2./1/. Дружеството е юридическо лице, отделно от съдружниците и осъществяващо дейността си в съответствие с действащите в страната нормативни актове и въз основа на този Договор.

/2/. Отговорността на съдружниците за задълженията на Дружеството е ограничена до стойността на дяловите вноски. Дружеството не отговаря за задълженията на съдружниците.

/3/. Дружеството може да създава по определен ред клонове и представителства в страната и в чужбина, да участвува в други търговски дружества, да се преобразува в друг вид или да участвува в образуването на ново дружество чрез вливане.

Чл. 3./1/ Дружеството може да участва по решение на Общото събрание в съществуващи дружества или в дружества, които ще се образуват в бъдеще в страната и в чужбина, сродни или не на неговия предмет на дейност.

/2/. Дружеството може да придобива по законен начин всякакви права, необходими за осъществяване на предмета му на дейност, както и да изпълнява всякаква друга работа, която има за цел улесняването, напредъка или разширяване на стопанската му дейност.

Чл.4. Дружеството има печат с надпис "ОРИКС АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ" ООД на български език.

MANAGEMENT" OOD, called hereinafter "the Company".

/2/.(updated on 15.04.2016) The company commercial name is **"ORYX ASSET MANAGEMENT"** OOD

/3/. (updated on 15.04.2016) In its business in the country and abroad the Company can use in additional its name, spelled in a foreign language- **"ORYX ASSET MANAGEMENT " OOD.**

/4/. (updated on 09.06.2010, on 15.04.2016 and 15.02.2021)

Headquarters and address of management - Sofia, region "Krasno selo", 85-87 "Totleben" avenue, 2th floor.

/5/. The Company does not have term of existence.

Art. 2./1/. The Company is a legal body separated from the shareholders and it is working in accordance with the legislation of the country and this contract.

/2/. The responsibility of the shareholders for the obligations of the company is limited to their interests in the company. The company is not responsible for the Partners' obligations.

/3/. The company can establish under a certain rules branches and representation in the country and abroad, to take part in other companies, to transform in a different kind or to merge with other companies.

Art. 3/1/. Under the decision of the General Meeting of the shareholders, the company can participate in existing companies, or companies which are to be constituted in the future, at home or abroad whether having the same or practicing other types of business activities

/2/. The company can achieve all rights, necessary for the subject of its activity, and also to develop any other activity, which purpose is to facilitate and develop its own activity, according the national legislation.

Art.4 The company has a stamp " **ORYX ASSET MANAGEMENT** " OOD in Bulgarian language.

ООД. АТВ

ГЛАВА ВТОРА
ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл.5. ./1/ Дружеството има следния предмет на дейност: покупка, строеж и обзавеждане на недвижими имоти с цел продажба и/или отдаване под наем за жилищни, търговски или административни нужди на физически и юридически лица, предоставяне на всякакви услуги, свързани с поддръжката и техническото обслужване на недвижими имоти, управление на недвижима собственост, хотелиерски, рекламни и информационни услуги, представителство и агентство на местни и чуждестранни лица в страната и в чужбина, както и всяка друга дейност, незабранена със закон.
/2/ Дружеството може да осъществява и други стопански дейности, с изключение на забранените със закон, а за дейности, които се упражняват при разрешителен режим - след получаване на съответен лиценз.
/3/Дружеството може да открива в страната и чужбина клонове или търговски представителства, да участва в други дружества, да открива предприятия и да се преобразува в друг вид търговски дружества.

CHAPTER TWO
SUBJECT OF ACTIVITY

Art5. ./1/ The company has the following subject of activity: Purchase, building and furniture of real estates for sale or/and demising for residential, commercial or administrative needs of physical persons or legal bodies, offering all kinds of services connected with the maintenance and technical support of the real estates, property management, hotel, advertisement and information services, presentation and agency of local and foreign bodies in the country and abroad and any other activities that are not forbidden by the Law.
/2/. The company may execute and other economic activities, excluding these forbidden by the law, and for activities that can be executed only with authorization — after receiving of the respective license.

/3/The company may open in the country and abroad branches or commercial representations, to participate in other companies, to open enterprises and to transform in other type of commercial companies.

ГЛАВА ТРЕТА
КАПИТАЛ И ДЯЛОВЕ.

Чл.6.(актуализиран към 01.09.2026г.). Капиталът на Дружеството се определя в размер на 2 600 /две хиляди и шестотин/ евро.
Чл.7. (актуализиран към 01.09.2026г.)Капиталът на дружеството се разделя на 100 (сто) дяла. Всеки дял има номинална стойност по 26 /двадесет и шест/ евро, а между съдружниците, както следва:
АНДРЮ ЪРВАЙН БАРНАРД 60 (шестдесет) дяла по 26 евро / всеки на обща стойност 1560 евро
АЛИСТЪР ДЕЙВИД БАРНАРД 40 (четиридесет) по 26 евро всеки на обща стойност 1040 евро

Чл.8. Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен, намален или изменен по решение на Общото събрание.

CHAPTER THREE
CAPITAL and SHARES

Art. 6. (updated on 01.09.2026) The company has capital 2 600 (two thousand and six hundred) EUR.

Art 7. (updated on 01.09.2026) The capital is divided into 100 (one hundred) shares. Each share has value of 26 (twenty six) EUR and between the partners as follows :

ANDREW IRVINE BARNARD 60 (sixty) shares at EUR 26 each, with a total value of EUR 1,560

ALASDASIR DAVID BARNARD 40 (forty) shares at EUR 26 each, with a total value of EUR 1,040

Art.8. The capital can be increased or decreased or changed by a decision of the General meeting.

ADB AIB

Чл.9. Капиталът на дружеството може да бъде намален с решение на общото събрание, като това обстоятелство се вписва в Търговския регистър.

Чл.10. Капиталът на дружеството не може да бъде намаляван под законоустановения минимум.

Art.9. The company capital can be decreased with a decision of the general meeting but this must be entered in the Registry agency.

Art 10. The company capital can not be decreased under the minimum prescribed by law.

ГЛАВА ЧЕТВЪРТА
ИМУЩЕСТВО

Чл.11. Имуществото на Дружеството се състои от право на собственост, право на ползване и други вещни права; право върху обекти на интелектуална собственост-, ценни книжа, пари, валута, дялово участие в сдружения и търговски дружества, вземания и други права и задължения.

/2/. Всеки дружествен дял има стойност, която се установява чрез годишната документация за баланса и чистата печалба на дружеството, а в случай на прекратяване на дружеството - чрез остойностяване на припадащата му се част от стойността на ликвидираното имущество.

Чл.12. Общото събрание на дружеството може да образува парични фондове на дружеството.

Чл.13. Размерът на отчисленията за съответните фондове на дружеството се определя периодично от собственика.

CHAPTER FOUR
PROPERTY

Art. 11. The Company's property includes ownership rights, right of common and other real rights; intellectual property rights, securities, money, foreign currency, shares in other unions and companies, claims and other rights and obligations.

/2/. Each company share has a value, which is calculated and set on the basis of the annual balance and net profits of the company and in the case of termination of the company - by calculation of the due share of the value of liquidated property.

Art. 12. The General meeting of the company can found monetary funds of the company.

Art. 13. The sum of deductions for the company funds is defined periodically by the sole owner.

ГЛАВА ПЕТА
ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл.14. Органи за управление на дружеството са:

1. Общото събрание.
2. Управителите.

УПРАВИТЕЛИ

Чл.15. /1/. Дружеството се управлява и представлява от двама управители заедно или поотделно.

Чл.16. ПРАВОМОЩИЯ на Управителите са:

1. Организират, ръководят, управляват и контролират цялостната стопанска дейност на Дружеството в съответствие с решенията на Общото събрание и нормативните актове.
2. Осигуряват стопанисването, управлението и опазването на имуществото на Дружеството, с оглед ефективното му функциониране.

CHAPTER FIVE
MANAGING BODIES OF THE COMPANY

Art. 14. Managing bodies of the company are:

1. The general assembly.
2. The Managers.

MANAGERS

Art.15. ./1/ The company shall be represented and managed by:

Art. 16. POWERS of the managers are:

1. Organize, lead, mange and control the activities of the company in accordance with the law and the General Assembly decisions.

2. Provide good care and management of the company property in order the company to function properly.

АОЗ. АІВ

3. Представляват Дружеството пред други юридически и физически лица и пред съответните държавни и общински органи, банките, съда и арбитража, съобразно предоставените му правомощия.

4. Упълномощават трети лица в рамките на компетенциите си.

5. Изпълняват функции, които са му предоставени с нормативни актове, с този договор, от Общото събрание и от вътрешно дружествени документи.

6. Сключват, изменят и прекратяват трудовите договори с работещите в Дружеството и клоновете му, стимулира и санкционира същите, в съответствие с трудовото законодателство.

7. Сключват стопански, граждански и друга договори.

8. Представят на Общото събрание годишния отчет и баланса на Дружеството за финансовата година и отчитат дейността си.

9. Организират работата по оперативното ръководство на Дружеството, счетоводната и данъчната отчетност, вътрешния контрол и други, като може да делегират права на други длъжностни лица.

Чл.17. Управителите осигуряват воденето на необходимите книги.

Чл.18./1/ Управителите отговарят имуществено за причинени вреди.

/2/. Без знанието и съгласието на Общото събрание, управителите нямат право да извършват сходна дейност с тази на Дружеството в следните случаи:

а/ от свое или от чуждо име да извършват търговски сделки.

б/ да участвуват в други търговски дружества

в/ да заема длъжност в ръководни органи на други конкурентни дружества.

3. Represent the company in front of other individuals or judicial persons, state and municipal bodies, banks, courts, arbitration institutions in the limit of his rights.

4. Can authorize third persons with his rights.

5. Has functions given him by laws, by this contract, by the General meeting and by other organizational company papers.

6. Conclude, change and terminate labour contracts with the employees working for the company and its branches, encourage and sanction them according to labor law.

7. Conclude civil and other contracts.

8. Presents the annual report and balance sheet to the General meeting for the previous financial year and his activity.

9. Organize the operative management of the company, accounting and tax review, the internal control, etc. and can delegate rights to other employees.

Art. 17. The managers provide keeping all the necessary company books

Art.l8. ./1/ The manager is responsible for the caused damages.

/2/ Without the knowledge and permission of the General meeting the manager cannot run a business similar to the company's business in the following cases:

a/ to conclude transactions on their or somectne else's behalf.

b/ to participate in other companies.

c) to participate in managing bodies in their competitve companies;

ГЛАВА ШЕСТА
КЛОНОВЕ, ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл.19. Клон на Дружеството извън населеното място на седалището се регистрира само с решение на Общото събрание.

Чл.20. Дружеството се обявява в несъстоятелност, когато изпадне в неплатежоспособност.

CHAPTER SIX
BRANCHES, DISSOLUTION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

Art. 19. A branch of the company outside of the place where the headquarters are can be registered only with resolution of the General meeting.

Art. 20. The bankruptcy proceedings shall be instituted for the insolvent company.

ADS. A/B

Чл.21. Освен при несъстоятелност, Дружеството се прекратява:

1. С решение на Общото събрание.
2. С решение на съда в предвидените от закона случаи.
3. При смърт на един от съдружниците.

Art. 21. Besides the bankruptcy the company shall be dissolved:

1. By decision of the the Sole owner;
2. By a court decision in cases provided for by law.
3. In case of death of one of the shareholders.

ГЛАВА СЕДМА
ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

CHAPTER SEVEN
CONCLUDING PROVISIONS

Чл.22. За неуредените в този договор и във вътрешно дружествените правила въпроси по дейността на Дружеството се прилагат разпоредбите на Търговския закон и други нормативни актове.

Art. 22. Commercial and other laws are applicable in case of issues not regulated by this Article of association or the internal regulations of the company.

Чл. 23. Всички изменения и допълнения към този Дружествен договор са валидни ако са направени писмено, подписани са от съдружниците и са регистрирани по надлежния ред в Търговския регистър.

Art 23. All changes and annexes of this Article of association are valid only if they are written, signed by the shareholders and registered in the Registry agency.

Настоящият учредителен акт е приет от на 20.06.2008 г., актуализиран към 09.06.2010 г. , на 15.04.2016г., на 15.02.2021г. и на 01.09.2026г.

This Article of association was accepted by the General meeting of the company on 20.06.2008 Sofia, updated on 09.06.2010. , on 15.04.2016 , 15.02.2021. and 01.09.2026.

Учредителният акт се изготви и подписа от в четири еднообразни екземпляра на български и на английски език, като в случай на противоречия, приоритет има българския текст - един за Агенцията по вписванията - Търговски регистър, по един за всеки от съдружниците и един за архива на дружеството.

This Article is prepared and signed by the shareholders in four uniform copies in English and Bulgarian languages, in case of any disputes Bulgarian must prevail- one for the Registry agency, one for the each shareholder and one for the Company archive.

АНДРЮ БАРНАРД: _____

ANDREW BARNARD: _____

АЛИСТЪР БАРНАРД: _____

ALASDAIR BARNARD: _____

Заверка за актуалност и вярност съгласно чл. 119, ал.4 от ТЗ и съгласно изискванията на ЗВЕРБ:

Управител .....

Веселина Цветанова Маринова-Барнард

01.09.2026г.